



MoCA
M O N T R E A L
COGNITIVE ASSESSMENT

TRANSLATION CERTIFICATE

LANGUAGE

TAIWAN VERSION 7.1

MoCA © COPYRIGHT OWNERSHIP

MoCA © Copyright owner: Ziad Nasreddine MD FRCP (C)
Canadian Copyright registration number: 1031397
United States of America Library of congress Copyright numbers:
Tx 6-173-462, Txul-119-828, Txul-011-672

TRANSLATOR REQUIREMENTS

1. The translator must be health professional with expertise in cognition.
2. The translator must be affiliated with a University.
3. The translator must be native of the country where the language is spoken.
4. The translator must be fluent in the language in question.

METHOD FOR TRANSLATING THE MOCA©

English version is as base for translation. 5 word recall and sentence repetition can be adapted to the culture and language to which the MoCA will be translated to. The 5 words and sentence repetition should be of medium frequency usage in language to be translated to and equivalent in length to the English words. The translation cannot be an exact word by word replica of the original version, but has to be culturally adapted to the frequency and complexity of the words and sentences of the new language or dialect.

A graphic designer must recreate the test design based on the English version.

To ensure accurate translation of the test and instructions, that an independent back translation (from the newly translated language back to English) should be completed and compared to the original English version.

LEGAL CONSIDERATIONS

The following conditions must be respected:

1. Copyright owner © Dr Z. Nasreddine MD, should be inscribed on the translated test and instructions.
2. Any commercial or research use of the translated version of the MoCA should be negotiated with copyright owner.
3. The translator assigns and transfers to Dr Ziad Nasreddine MD, the copyright of the translated version.
4. Translator agreement is signed.

TRANSLATOR(S)

Version 7.1

Chia-Fen Tsai

Department of Psychiatry, Neurological Institute, Veterans General Hospital, Taipei, Taiwan

Institute of Brain Science, National Yang-Ming University Schools of Medicine, Taipei, Taiwan

Faculty of Medicine, National Yang-Ming University Schools of Medicine, Taipei, Taiwan

Dr. Jong-Ling Fuh

Department of Neurology, Neurological Institute, Taipei Veterans General Hospital, Taipei, Taiwan

Faculty of Medicine, National Yang-Ming University Schools of Medicine, Taipei, Taiwan

TRANSLATION YEAR

Version 7.1 2012

REFERENCES

- Chia-Fen Tsai, Wei-Ju Lee, Shuu-Jiun Wang, Ben-Chang Shia, Ziad Nasreddine and Jong-Ling Fuh. Psychometrics of the Montreal Cognitive Assessment (MoCA) and its subscales: validation of the Taiwanese version of the MoCA and an item response theory analysis. International Psychogeriatrics (2012), 24:4, 651-658.

DECLARATION OF APPROVAL

I hereby certify that the identified translated document is, to the best of my knowledge and belief, a true and accurate translation for the original source document based on the above described translation and validation process.

Ziad Nasreddine MD For MoCA Test Inc

Date: January 11, 2021